

LISEZ VOTRE JOURNAL LOCAL
Faites-le Lire à vos Amis.

L'ECHO DE FRONTENAC

VOS INTERETS SONT LES NÔTRES
Nous voulons marcher avec vous

VOL. 6. — No. 1.
Rédaction et Administration à : — LAC MEGANTIC, Cté. Frontenac.

"L'ECHO DE FRONTENAC", JEUDI LE 11 OCTOBRE 1934.

IMPRIME A STE-MARIE

LES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ D'INDUSTRIE LAITIÈRE EN CONVENTION A LAC MEGANTIC

ACTIVITES DE NOTRE SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE

La semaine dernière les membres de notre Société St-Jean-Baptiste ont tenu une assemblée dans le but de faire un retour sur leurs activités depuis la fondation de la société en juin dernier. La réunion fut présidée par M. Gérard Lacourcière président. M. Alph. Cauchon, agissait comme secrétaire. M. L. Ph. Cliche, vice-président et les directeurs de la société étaient également présents.

M. Cauchon soumet un rapport détaillé des activités de la Société depuis sa fondation. Les procès-verbaux des assemblées des 7 et 11 juin, 29 juillet et 27 août sont lus et adoptés sur proposition de M. L. L. Mercure secondée par M. J. A. Nadeau.

Une dépense de 12.00 faite par le secrétaire pour annoncer dans le programme de la conférence de M. Dauray est autorisée à l'unanimité.

On discute ensuite la question de la cotisation que l'on imposera aux membres. Il est proposé par M. Mercure secondé par M. Emile Cloutier, que cette cotisation soit fixée à 25 sous par année, afin de recruter le plus grand nombre de membres possible. Il est entendu, fait remarquer le proposeur, que c'est là le montant minimum et que tout membre pourra, s'il le désire, verser une somme plus considérable; la société lui en sera reconnaissante.

On cause ensuite de retranscription. M. Favocat L. Ph. Cliche propose qu'un prix de bon parler français soit offert dans chacune de nos écoles par la Société St-Jean-Baptiste. Ces récompenses seraient offertes aux élèves ayant fait le plus d'efforts pour bien parler leur langue au cours de l'année scolaire.

La discussion la plus intéressante fut sans contredit celle concernant les noms de nos différentes municipalités avoisinantes. M. le Vice-président suggère que demande soit faite aux différentes municipalités de Mégantic-Est, Sud, Ouest et Nord, suivant leur situation. Ainsi, il est suggéré par M. Cliche le nom de Mégantic Est pour la municipalité de Ditchfield Spaulding, Mégantic-Sud pour celle de Piopolis, et Marston-sud, Mégantic-Ouest pour Masboro et Marston, Mégantic-Nord pour Springhill-Whitton.

La suggestion de M. Cliche rencontre l'approbation de tous les membres et le secrétaire est autorisé d'écrire à ce sujet au secrétaire de chacune de ces municipalités.

On décide ensuite qu'une assemblée des membres soit tenue régulièrement chaque mois, puis la séance est levée.

EN REMPLACEMENT DE M. J. C. L. VEZINA

M. Alfred Dostie occupe depuis quelques jours avec sa famille les appartements de l'ex chef de police M. J. C. L. Vezina. Lors de la dernière réunion du conseil, M. Dostie a adressé une demande en vue d'occuper les appartements de l'ancien chef de police. Advenant un appel pressant, le fait d'être sur les lieux disait M. Dostie, assure le public d'un meilleur service.

TRIBUNE LIBRE

POLITIQUE MUNICIPALE

Dans notre précédente communication, en rapport avec la monumentale et désormais historique affaire du chef de police, nous indiquions qu'il restait de cette affaire un coin obscur, ou l'opinion résidait resse cherchant encore des jalons de lumière pour se guider.

On souffrira que nous délimitions davantage cette tâche qui au soleil de notre Hotel de Ville menace de nous amener du statique.

Les accusations portées à la connaissance du public, contre le chef de police, par leur multiplicité, prouvent leur puérilité, et les raisons invoquées à date pour motiver le congédiement de cet employé par leur diversité, trahissent la faiblesse d'une cause.

Aussi les esprits sérieux et non préjugés se refusent-ils à accepter légèrement les uns et les autres, à les sanctionner bénévolement, et se demandent-ils s'il ne serait pas raisonnable et équitable que les vrais motifs d'une telle décision soient mis à jour.

Il se le demandant avec d'autant plus d'a propos, et réclamant une réponse avec d'autant plus de droit et d'insistance qu'une forte portion de l'opinion saine a déjà demandé et obtenu une résolution du conseil de ville décrétant une enquête générale sur toute l'affaire.

Sans aucune sorte d'explication acceptable, on a fait lettre morte de cette résolution.

Il incombe donc à ceux des mandataires du peuple qui ont pris la responsabilité de ce silence sur l'enquête demandée et autorisée, de rendre compte de cet étouffement d'un désir des contribuables, et de faire justice, sans retard, à l'attention de ceux qui réclament une explication sensée, sérieuse et acceptable, d'une affaire qui menace de prendre des proportions.

Que ceux qui se sont substitués aux enquêteurs, s'exécutent. Nous attendons avec bienveillance, et avec une patience non désarmée leurs déclarations.

H. A. E. K. Rire.



VERS L'EUROPE

M. L. Ph. Cliche, avocat de Lac Mégantic, s'embarque pour un voyage de quelques semaines en Europe.

Lac Mégantic, 8 nov. (D.N.C.) Notre concitoyen M. L. Ph. Cliche, avocat, s'embarquera samedi prochain à bord de l'Empress of Britain pour un voyage en Europe. M. Cliche profite de sa vacance annuelle pour effectuer un voyage à la fois reposant et instructif. Le succès de son voyage en Europe, dit-il, sera d'autant plus grand qu'il aura pu profiter de l'absence de quelques semaines, c'est pourquoi il sera de retour au milieu de nous dès les premiers jours de novembre prochain.

Deux villes intéressent particulièrement M. Cliche au cours de cette randonnée européenne et terre européenne Londres et Paris. En cette dernière ville, M. Cliche visitera son frère M. Emile Cliche qui est à l'heure actuelle à Paris ses études en pharmacie.

Nous souhaitons à M. Cliche le plus heureux des voyages.

SUR LE PONT D'AGNES

Evidemment cette idée de plaider folie ne révèle pas Hauptmann aussi fou qu'il voudrait l'être!

Ce serait une eau aux propriétés d'inspirations merveilleuses!

Mais, il y a un mais! Il faut que cette améloration dans notre service de livraison sera favorablement accueillie par nos nombreux lecteurs.

Un poète a dit que "les amis de l'heure présente ont le caractère du melon, qu'il faut en choisir cinquante avant d'en trouver un bon".

N'aurait-il pu ajouter ce moraliste que les faux amis de l'heure encore récente ont le caractère du mouton et que pour éviter de se voir pendre ils vont lécherai des pieds au menton?

L'envie de vous monter, de vous monter encore et de vous remonter peut ne pas vous être très favorable.

Ce couple silencieux qui faisait la marche sur le pont d'Agnes dimanche, nous a rappelé ces paroles, de Mme de Sévigné je crois, "Il y a maintes manières de témoigner son amitié sans le dire".

Déclarations qui nous ont été faites ces jours derniers par un habitué aux séances du conseil: "En fette de police moé e'que j'veux cé pas

A L'HOPITAL ST-FRS D'ASSISES DE QUEBEC

Nous apprenons avec plaisir que les traitements que subit depuis quelques semaines à l'hôpital St-François d'Assises de Québec, Mme Philippe Foley ont des résultats heureux. Madame Foley n'en aura pas moins pour un séjour de quelque deux mois encore à l'hôpital. Nous formons pour elle, avec ses parents et amis, des vœux d'un complet retour à la santé.

M. Foley se rendra à Québec dimanche matin pour y passer la journée au chevet de son épouse.

NOTES LOCALES

LAC MEGANTIC

M. J. A. Favocat, gérant de la Banque de Montréal, de notre ville, est en vacance depuis quelques jours. M. et Mme Favocat se sont rendus à Montréal la semaine dernière.

M. Georges Permet est allé à Montréal, la semaine dernière, en voyage d'affaires.

M. A. E. Fall, passe quelques jours en notre ville, en remplacement de M. J. A. Favocat gérant de la Banque de Montréal, actuellement en vacances.

M. Filiatrault, représentant de la Compagnie Kellogg, de Montréal, est en voyage d'affaires à Lac Mégantic, la semaine dernière et s'est arrêté à nos bureaux.

Nous avons ces jours-ci, une température pluvieuse. Nos citoyens qui s'intéressent à l'organisation du grand congrès de l'industrie laitière qui sera tenu mercredi et jeudi souhaitant ardemment un changement de température pour ces deux jours de fête agricole chez nous.

M. J. A. Laforest, avocat est descendu à St-Joseph par affaires, vendredi.

"L'ECHO" DISTRIBUE LE VENDREDI

Avec les récents changements d'horaire de nos trains, nous avons le plaisir d'annoncer à nos lecteurs que l'Echo de Frontenac sera dorénavant expédié le vendredi de chaque semaine. Cela veut donc dire que nos abonnés de Mégantic recevront leur journal le samedi de chaque semaine au lieu du dimanche. Il en sera de même, croyons-nous, pour nos abonnés des autres paroisses de la région.

Nous n'avons aucun doute que cette amélioration dans notre service de livraison sera favorablement accueillie par nos nombreux lecteurs.

DINER AU POULET

C'est ce soir mercredi que se donnera dans la salle paroissiale le grand dîner, au profit des oeuvres paroissiales. Nous sommes informés qu'à l'heure présente que les organisatrices ont reçu quantité de gros et beaux poulets, que les billets sont pratiquement tous vendus et que la collecte argent et provisions a été bien réussie.

Nous reparlerons de ce dîner de charité dans notre prochain numéro.

la grosseur ni la beauté, ce n'est pas qui fasse parler d'elle dans les séances de conseil. On sort pas nous autres, ce tout e'qu'on a d'plaisir!"

Et un voisin d'ajouter: "Cé comme les conseillers qui "fight" pas, on a pas beshin d'ça, quand ça s'bat et pi qu'ça s'chamaille y a du fun! Un point c'est tout."

Et nous de poser la question: "Avec une telle mentalité à Mégantic, ou allons-nous?..."

LA SOCIÉTÉ D'INDUSTRIE LAITIÈRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC TIENT SA 53^{ÈME} CONVENTION ANNUELLE A MEGANTIC MERCREDI ET JEUDI. M. J. H. CREPEAU PRESIDE. DELEGUES DIRECTEURS, AGRONOMES ET INSPECTEURS NOMBREUX. LES ACTIVITES DE LA PREMIERE JOURNEE ET LE PROGRAMME DE LA JOURNEE DE JEUDI.

Les assises de la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec se sont ouvertes ce matin mercredi à Lac Mégantic, favorisée par une température idéale, l'assistance s'annonce très nombreuse bien qu'à l'heure de l'ouverture ce matin on a signalé plusieurs absences de délégués. Ceux-ci ont depuis fait tour à tour leur apparition et les assistants se font de plus en plus nombreux.

La société en est à sa 53^{ÈME} convention et si l'on en juge par les activités que nous lui connaissons aujourd'hui elle n'a jamais été aussi vivante et aussi bien portante.

C'est M. J. H. Crépeau, président de la société qui préside la convention. Elle a lieu à la salle paroissiale. La journée a débuté par une messe à l'église paroissiale puis les organisateurs, délégués et visiteurs, se rendirent à la salle paroissiale où, un peu après 9 heures M. J. H. Crépeau déclara la convention ouverte, après avoir fait l'appel des délégués.

M. J. H. CREPEAU

Souhaite la bienvenue annonçant que la convention est ouverte. "On n'aurait sûrement mieux commencé la journée", dit-il, "qu'en ayant d'abord une pensée vers Dieu à qui nous avons demandé ce matin, à l'église, de bénir ces deux journées de nos assises annuelles. Nous le remercions de la belle température dont il nous dotte aujourd'hui. Je salue avec plaisir dans cette salle la présence de M. le maire Letellier qui veut bien être des nôtres et je l'en remercie beaucoup. Ces congrès sont toujours dans l'intérêt général. Je salue mes collègues les directeurs qui sont venus nombreux à celui de 1934. Depuis 25 ans je leur parle des cantons de l'Est; ils ne peuvent pas être plus en, Cantons de l'Est qu'ils le sont présentement. Je ne vous cache pas que mes collègues n'ont pu manquer de constater qu'il y avait bien des buttes sur le chemin qui conduit à Mégantic. Mais j'ajouterai aussi que lorsqu'ils sont arrivés dans notre belle et charmante ville ils ont vite oublié les buttes".

M. Crépeau signale alors le remaniement qui a eu lieu depuis un an, la fusion des agronomes et des inspecteurs, "tous aujourd'hui," dit-il, "travaillent dans un accord commun". M. Crépeau salue ensuite les agronomes qui sont venus se joindre aux directeurs. Il regrette l'absence d'un certain nombre des inspecteurs. Il ne désespère pas cependant de les voir arriver au cours de la journée. "Je comprends," dit-il, "que les temps sont difficiles, mais je ne vois aucun intérêt pour un inspecteur de ne pas assister à nos conventions, car vous savez que leur temps et leurs dépenses sont payés. Les agronomes et les inspecteurs sont appelés à rendre des services inappréciables pour l'Industrie Laitière, il importe qu'ils se tiennent constamment au courant de nos activités."

M. Crépeau présente alors le premier orateur, M. l'agronome Pothier à l'adresse duquel il a des paroles très élogieuses.

M. A. V. POTHIER

"Je n'ai pas besoin de vous dire que je serai bref" commence M. Pothier, "Je remercie le bureau de direction de bien vouloir m'accorder 2 minutes pour vous souhaiter à tous la plus cordiale bienvenue. C'est la première fois dans l'histoire de la société vieille je crois de plus d'un demi siècle, qu'elle tient ses assises dans notre région. Il est donc de mon devoir de la remercier au nom de notre population d'avoir bien voulu tenir cette convention à Lac Mégantic. Sans doute notre ré- (suite à la dernière page)



Un régal pour les buveurs de Thé Vert

La récolte de la nouvelle saison est arrivée du Japon. La première cueillaison des plantations du Japon est incomparablement riche en saveur et possède un arôme délicieux.

Demandez à votre épicer un paquet de Thé du Japon "SALADA" (étiquette verte)



"L'ECHO DE FRONTENAC"

Le seul journal hebdomadaire du comté de Frontenac.

PUBLIE PAR :

LOUIS-PHILIPPE POULIN
LAC MEGANTIC

Toute communication concernant le journal doit être adressée à : —

"L'ECHO DE FRONTENAC", Lac Mégantic.

ABONNEMENT

CANADA : \$2.00
ETATS-UNIS : \$2.50

L'HEURE CATHOLIQUE

La causerie religieuse de l'heure catholique du 14 octobre, organisée par le Comité des Oeuvres catholiques de Montréal, sous le distingué patronage de S. Exc. Mgr Gauthier, sera donnée par M. l'abbé Emile Lambert, curé de St-Léonard de Port-Maurice. Cette causerie commence à 6h. précises. A 6h. 20, audition de chant religieux par la chorale Palestrina sous la direction de M. J. N. Charbonneau directeur de la Schola C. de Montréal.

CE PROJET DE CONTROLE DE L'ESSENCE

Le projet de faire contrôler le détail de l'essence par le gouvernement provincial continu de se tramer dans l'ombre et est d'autant plus dangereux qu'il opère à la cachette. Essayez de vous en informer auprès de ceux qui seraient susceptibles d'être au courant, tant au gouvernement qu'ailleurs, et on vous répondra qu'on n'en connaît rien.

Les journaux nous prédisent une session provinciale à l'automne. Il est à craindre que cette mesure nous soit alors amenée plus vite qu'on ne l'aurait attendu.

Il n'y a donc pas une minute à perdre pour les automobilistes s'ils ne veulent pas être livrés corps et âme aux puissants contrôleurs de l'essence. Il nous faut nous armer pour la lutte qui sera formidable. Les gros intérêts qui sont en jeu ne reculeront devant rien pour faire triompher leur cause; ils ont la munition de guerre nécessaire pour mener leur projet à bonne fin si l'opinion publique ne s'éveille pas.

Méfiez-vous! On commencera bientôt à vous crier qu'un certain vendeur d'essence a surchargé le public en vendant sa marchandise .02 cents de plus que le prix standard fixé par les compagnies. On conclura tout de suite qu'il faut un contrôle par le gouvernement pour empêcher l'exploitation et servir l'intérêt public. Méfiez-vous! on fera miroiter l'intérêt public quand en réalité c'est le public que l'on échoppera et ce sont les trustards qui empêcheront.

Un contrôle par le gouvernement ne peut avoir que le même effet qu'a eu celui des liqueurs, c'est-à-dire en faire augmenter les prix; le gouvernement du peuple y trouverait bien des millions faciles à encaisser, mais qui les paierait? Le projet en question standardiserait les prix de détail mais au profit du trust; il éliminerait les réductions ou prix de faveur — comme ceux dont bénéficient depuis quelques années les membres du Club Automobile — et cela constituerait déjà une augmentation de prix. Puis après, afin de compenser le gouvernement de la "grande faveur" accordé au trust, on augmenterait la taxe d'essence qui est déjà de .06 cents par gallon ou l'équivalent de 35 p.c. de la valeur intrinsèque de la marchandise taxée. On peut déjà prévoir l'augmentation de prix qui suivrait immédiatement la réalisation de ce projet. Est-ce que cela servirait bien l'intérêt public? Sans parler de la disparition graduelle et rapide des garagistes qui actuellement aident leur commerce avec la vente de cette nécessité et qui seraient bientôt forcés de disparaître pour faire place aux dépôts des grosses compagnies.

Nous l'avons déjà dit, tous les intérêts qui ont quelque influence sur les ministres et députés provinciaux devraient la faire valoir pour empêcher ce projet de se réaliser.

Le moment est venu de faire quelque chose, il faut que l'exploitation cesse, cette situation a déjà assez duré. Les automobilistes de la Province de Québec sont fatigués de payer l'essence plus cher que leurs confrères d'Ontario. Il leur répu-

gne d'avoir été si longtemps à la merci des trusts et ils ne veulent pas que leurs gouvernants, par lâcheté ou par vénalité les laissent tondre plus longtemps.

Il n'y a qu'un réveil de l'opinion publique pour empêcher cette nouvelle exploitation. Que tous les automobilistes en parlent entre eux; qu'ils agitent la question aussi souvent qu'ils le pourront et s'ils réussissent à démontrer à nos gouvernants le danger qu'il y a pour eux de "toucher à cette affaire" nous aurons peut-être quelque chance qu'elle ne soit pas amenée devant le Parlement.

CHOSSES ET AUTRES

Un miracle expliqué

Au mois d'août 1808, les Français occupaient presque tout le Portugal, mais leur domination était impatiemment soufferte par la population quand un beau matin, dans la cathédrale de Lisbonne, on découvrit un phénomène extraordinaire.

C'était un oeuf dont la coquille portait, gravée en relief, l'annonce de la défaite prochaine et de l'extermination des Français. Cette découverte provoqua une vive effervescence chez les superstitieux Portugais et fut sur le point de causer un soulèvement.

On en parlait le même soir à la table du maréchal Junot, commandant l'armée française d'occupation, quand un jeune aide-major déclara :

—Voilà un miracle que je me fais fort de répéter à autant d'exemplaires que vous voudrez; et puisque les Portugais aiment les proclamations bizarres, nous leur en distribuons.

De fait, quelques jours plus tard, des centaines d'oeufs portant gravé le démenti le plus formel à la prédiction furent distribués par la ville. Les habitants ne savaient plus que penser.

Pour corser leur surprise et leur déconvenue, les jours suivants l'autorité militaire fit placarder des affiches leur indiquant le moyen de réaliser à leur tour le miracle à peu de frais.

En voici la recette.

On écrit où l'on dessine sur la coquille de l'oeuf avec de la cire ou du vernis, ou simplement du suif. On plonge ensuite cette coquille dans un acide faible, par exemple du vinaigre, de l'eau forte de gravure, de l'acide chlorhydrique très dilués. Partout où le corps isolant n'a pas protégé la coquille, le calcaire de celle-ci est attaqué par l'acide, et l'écriture ou le dessin reste donc en relief. Au bout de deux ou trois heures, avec du vinaigre ordinaire, les caractères ressortent assez pour qu'on puisse considérer l'opération comme terminée.

Tout le monde peut donc la réaliser sans peine et décorer de façon pittoresque de simples oeufs à la coque ou mieux encore des oeufs durs.

G. H.

CHOSSES ET AUTRES

Le poète Dorat

Dorat était le poète de la frivolité élégante du dix-huitième siècle. Ses ouvrages ne se recommandaient point par la qualité des vers, mais par le luxe typographique et les gravures exécutées par les plus habiles artistes de son temps.

Un matin qu'il flânait chez son libraire, vint un bourgeois d'apparence cossue qui demanda la plus belle édition de ses oeuvres. Il la paya rubis sur l'ongle six louis, somme énorme pour l'époque, puis, tranquillement, il détacha toutes les estampes du volume et les mit dans sa poche.

Comme Dorat s'étonnait tout haut de ce vandalisme, l'acheteur lui dit :

—Je suis collectionneur de belles gravures, et celles-ci me plaisent beaucoup. Le livre ne m'intéresse pas, je sais que c'est de la prose où les vers se sont mis.

Ses impressions si luxueuses valurent à Dorat l'épigramme suivante :

*Lorsque j'admire ces estampes,
Ces vignettes, ces culs-de-lampes
Je crois voir en toi, pauvre auteur,
Pardonne à mon humeur trop franche
Un malheureux navigateur
Qui se sauve de planche en planche.*

J. Y.

Les prévisions pour l'exportation des oeufs sur la Grande-Bretagne cet automne sont toujours bonnes, dit le Bulletin du commerce des oeufs et des volailles.

Chronique de la Crèche

Québec, le 4 octobre 1934.

UN VESTIAIRE DEGARNI

—Mesdames et Messieurs qui nous faites si fidèlement la faveur de lire notre Chronique et de vous intéresser à notre oeuvre de secours aux enfants délaissés, venez donc aujourd'hui faire l'inspection d'un petit mais important département de la maison.

—La cuisine, je suppose, ou la dépense...

—Non, le vestiaire des partants.

—Est-ce qu'on paie pour entrer?

—Non, mais, en sortant, chacun se croit obligé de laisser ou de promettre quelque chose.

—Nous voilà bien pris, alors.

—Oui, par le coeur et par la bourse. C'est le fait des bons chrétiens. Toute misère leur coûte cher. Toute misère aussi leur vaut le bonheur jamais affadi de donner. Entrez, je vous prie.

—Mais il n'y a que des armoires dans cette pièce.

—Oui, et dans la voisine aussi.

Ma soeur, veuillez ouvrir vos armoires.

—Mais elles sont vides, M. l'abbé.

Jamais le stock n'a été si bas. Vous comprenez, il y a plus de deux ans que vous n'avez fait d'appel pour nous. Et nous avons habillé en ces deux années plus de cinq cents petits partants, garçons et filles. Ça fait des trous. Comptez les sous-vêtements et les vêtements, les manteaux et les coiffures et les chaussures...

—En effet, c'est encore un aspect du problème des placements qui échappe au public. Grande dépense que d'habiller les enfants placés. Mais ce stock, ma soeur, de quoi était-il, ou sera-t-il formé? Vous achetez?

—Jusqu'ici, bien rarement. Voyez.

Avec des lots de bottines d'enfant démodées, nous faisons ces gentils souliers. Avec des retailles de "fabricoid", toiture d'automobile, nous faisons ces pantouffles pour les plus petits; avec les retailles des fabrications de corsés, nous faisons des brassières d'enfants; avec de vieux lainages qu'au besoin nous retricotons et reteignons, ces gentils tricots, berets et vareuses; avec cette carde, nous élevons la laine ordinaire à la dignité de l'angora; sur cette table, nous décidons d'honnêtes tapis de table à cartes, tachés d'encre ou brûlés de cigares à devenir de beaux et durables manteaux d'hiver; là, cette bonne fait des bonnets d'enfants à même d'anciens manteaux de baptême... Et coetera, et coetera.

—Toujours dans du vieux?

—Toujours dans du vieux, du démodé, de l'usagé. Nous avons grâce d'état pour ne rien laisser perdre, pour défaire et refaire; c'est la grâce de récupération. Aussi, Mesdames et Messieurs, ne jetez rien. Faites un peu de ménage, un peu de détachement; montez au grenier, montez seulement sur la plus haute planche de la grande armoire. Il y a là quantité de choses qui ne font rien et qui, ici, ne resteront pas longtemps à faire la même chose...

Suggérez à deux ou trois familles de vos amis la même opération; faites un ballot, une caisse de tout cela et, holà! à bord du camion, à bord de la goélette, à bord du convoi de marchandises, à l'adresse suivante: Vestiaire des Partants, La Crèche, Québec!

Mieux que cela, donnez-vous le plaisir supplémentaire de venir porter votre offrande et de visiter vos protégés éventuels.

La charité sera parfaite alors. Elle s'accompagnera de gentillesse. Elle se transformera en joie, de cette joie unique réservée aux secourus des indigents.

—Mais combien vous en faudrait-il de trousseaux?

—S'il faut prévoir 300 placements pour 1935, vous voyez d'ici le monceau.

—Ah bien! et refuseriez-vous du neuf? Serait-ce trop contrarier votre grâce d'état que de commander cinq ou six trousseaux un peu complets dans quelque magasin et de vous les expédier?

—Notre grâce d'état fait aussi que nous ne refusons absolument rien de ce que nous présente la charité.

—Alors, comptez-y, ma soeur. Vous referez vos munitions. Nous avons compris. Nous agissons. Bon courage et surtout bonne espérance!

Ohé les goélettes! Ohé les camions! Ohé les convois de chemin de fer! Voici venir les lourdes consignations pour le vestiaire des partants.

V. Germain, ptr.

ENGIN A GASOLINE

A VENDRE

Engin de 3 forces, en bonnes conditions, à vendre à sacrifice. Raison: devons changer pour une plus puissante. S'adresser à:

L'ECHO DE FRONTENAC, Enr.
Lac Mégantic.

TERRE A VENDRE

Belle et bonne terre située à l'entrée de la ville de Mégantic, 70 acres de culture avec bonnes constructions. A vendre à bas prix et conditions faciles.

S'adresser à:
EDMOND FORTIER,
Laitier,
Lac Mégantic, Que.

sept. 6-13.

PLUSIEURS TERRES A VENDRE!...

CULTIVATEURS...
DES OCCASIONS!...

Plusieurs belles et bonnes terres à vendre à de bonnes conditions. Jetez un coup d'oeil sur le tout:

Une terre à 2 milles de Mégantic, 100 acres, très bien bâtie; avec un certain roulant.

Une autre à 3 1-2 milles, comprenant 50 acres; grange et maison en excellente condition.

Ces deux premières sont sur la ROUTE NATIONALE.

Une troisième ferme de 100 acres, située à 3 1-2 milles de Mégantic, Rang Ditchfield, 35 acres en culture, bien bâtie.

Une autre terre de 150 acres, dont 100 acres défrichés, située dans Masboro, avec bâtisses, grange et maison.

Enfin une dernière, située à 1 mille de l'église de St-Léon, terrain très planche et de belle apparence; 200 acres, dont 100 acres défrichés et 50 acres en culture. De très bonnes bâtisses.

Toutes ces terres offertes sont de vrais aubaines. Peu de comptant demandé, balance par paiement facile. Au moment ou les affaires reprennent, nos cultivateurs désireux de s'établir sur des fermes devraient étudier ses offres.

S'adresser à:

CYRILLE FORTIER,
Lac Mégantic, Qué.

Tel: BELL

LOUIS-PHILIPPE CLICHE,

B.A., L.L.L.

AVOCAT

BUREAU: COIN FRONTENAC ET THIBODEAU
LAC MEGANTIC, — Cté. Frontenac.

J.-E. LETELLIER

Horloger-Bijoutier

Excellent choix de bagues et jones de mariage, un assortiment complet de montres "Waltham", "Elgin", "MontRose", "Tavanne", "Yale"; bijoux de toutes sortes, porcelaine et souvenirs de Mégantic.

SPECIALITES:— Réparations de montres, de lunettes et de bijoux.

Qualité, service rapide et bas prix.

LAC MEGANTIC, Qué.

Tel: 126 W

TEL. 106

(Vis-à-Vis du Bureau de Poste)

Heures de Bureau: — 9 a.m. à 9 p.m.

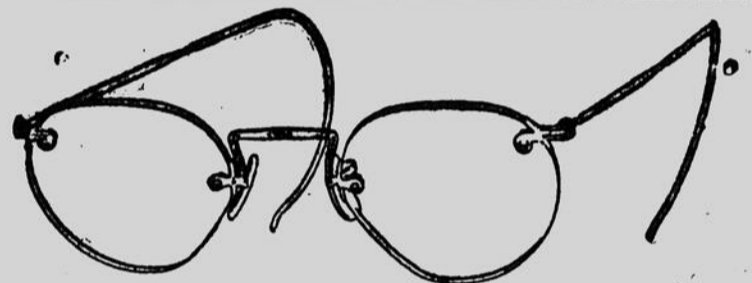
DR J.-E. LAFLECHE

CHIRURGIEN-DENTISTE

Spécialité:

EXTRACTION DES DENTS SANS DOULEUR

LAC MEGANTIC, Cté. Frontenac.



GÉRARD G. CODÈRE

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

Service d'Optique de première classe. — Examen. Verres et Montures:

CHAMBRE 7 EDIFICE OLIVIER 4 Wellington Sud,
SHERBROOKE, P. Q.

Téléphone 267.

Certes

Nous Faisons des Prêts

... Et tous les jours ...



La Banque de Montréal s'efforce par tous les moyens d'aider à la reprise des affaires.

Faire des prêts entre autres dans le cercle de ses opérations quotidiennes que recevoir des dépôts et compenser des chèques. L'intérêt sur ses prêts et placements est sa principale source de revenu.

Aujourd'hui, comme toujours, la Banque de Montréal est prête à prêter de l'argent pour les fins légitimes des agriculteurs, des marchands et des autres personnes qui peuvent répondre aux exigences d'une saine pratique bancaire.

Venez donc consulter le gérant de notre succursale.

BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée en 1817

SERVICE DE BANQUE MODERNE ET EFFICIENT... fruit de 117 années de fructueuses opérations

Succursale de Mégantic: J. A. FAVREAU, Gérant

L'ACTIF DÉPASSE \$700,000,000

Une institution canadienne bien vue dans le monde entier
— Succursales partout —

Confederation Life

Association

MLLE EUGENIE LAPIERRE, Représentant,

LAC MEGANTIC, QUE.

NOUVEAU VICE-PRESIDENT DE L'IMPERIAL TOBACCO CO.



Le Lieutenant-colonel H. Desrosiers, D.S.O., président de la B. Houde Company, Limited, de Québec, et directeur de l'Imperial Tobacco Company of Canada, Limited, a été nommé vice-président de cette dernière compagnie.

Le lieutenant-colonel H. Desrosiers, D.S.O., de la ville de Québec, a été nommé vice-président de l'Imperial Tobacco Company of Canada, Limited, et viendra très prochainement s'établir à Montréal pour y assumer ses nouvelles fonctions, d'après un avis que nous font parvenir aujourd'hui les Bureaux de l'Exécutif de la Compagnie.

Le colonel Desrosiers, fait partie de la Compagnie depuis 1901. Il travailla au bureau principal, dans le Département des Ventes, et prit plus tard charge de succursales à St-Jean, N.-B., à Ottawa et à Toronto. Subéquemment, il fut nommé secrétaire du Conseil, poste qu'il occupa jusqu'à la déclaration de la grande guerre et qu'il reprit à son retour d'outre-mer, en 1919.

En 1920, le colonel Desrosiers fut nommé gérant général de la B. Houde Company, Limited, de Québec, filiale de l'Imperial Tobacco Company of Canada, Limited, et en 1929, devint président de cette compagnie. En 1928, il fut élu directeur de l'Imperial Tobacco Company of Canada, Limited. Il est aussi président de la Québec Leaf Tobacco Company, Limited.

Né à Vaudreuil en 1880, le colonel Desrosiers y reçut sa première éducation et compléta ses études à l'Université d'Ottawa.

Quand fut déclarée la guerre en 1914, le colonel Desrosiers rejoignit immédiatement le 14ème Bataillon en qualité de lieutenant. Ayant conquis son grade de capitaine à la bataille d'Ypres, il fut rappelé au Canada en 1916 pour y lever le 163ème Bataillon. Cette unité devint, en Angleterre, partie de la 10ème réserve. Passant en France en 1918, le colonel Desrosiers prit le commandement du 22ème Bataillon

MANUEL DE L'INVENTEUR
GRATIS
DEMANDE
ALBERT FOURNIER
934 ST-CATHERINE EST MONTREAL

CONVENTUM BIEN REUSSI

Au delà de 150 anciennes élèves de l'Amicale Notre-Dame des Neiges se réunissent en conventum. — Réception et programme musical.

Le format réduit de notre dernière édition ne nous a pas permis de publier le compte-rendu de la belle réunion des anciennes élèves de notre couvent il y a quelques jours. Préparée depuis nombres de semaines ce second conventum des membres de l'Amicale Notre-Dame des Neiges fut un succès.

La réunion eut lieu le dimanche; plus de 150 anciennes se sont retrouvées au Mont St-Agnès de Lac Mégantic pour y revivre quelques heures de leur vie de couvent, évoquer maints souvenirs et resserrer les liens qui doivent tenir constamment unies les anciennes à leur alma mater, à leurs maîtresses de jadis à celles même qui ont aujourd'hui la charge de continuer leur oeuvre.

C'est M. le curé J. A. Bonin de Lac Mégantic qui patronisait cette fête du souvenir. Réception fut faite par la Revue Mère Marie Rédemptrice.

UN REMEDE REMARQUABLE

"Ma femme se plaignait beaucoup de maux de tête", écrit M. David Esslinger de Vegreville, Alta., "Elle n'avait pas d'appétit et ressentait souvent des renvois acides dans l'estomac, de plus, elle était constipée. Après l'usage de quelques bouteilles de Novoro du Dr Pierre elle recouvra la santé et depuis lors elle se porte très bien. C'est un remède des plus remarquables et il nous a aidés en bien des façons." Cette médecine expérimentée est bien connue pour son excellent effet sur l'action de la digestion et de l'élimination; elle aide à acquérir une bonne santé. Fournie par des agents locaux seulement; pour renseignements écrire à Dr Peter Fahrney et Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

qu'il ramena au pays après la fin des hostilités. Le colonel Desrosiers fut mentionné dans les dépêches et, en 1918, gagna l'Ordre du Mérite Distingué. Il fut aide-de-camp honoraire du vicomte Willingdon pendant le terme d'office de celui-ci comme gouverneur général du Canada.

Quand Rivière-du-Loup reçut son nom

Quand Champlain fuma le calumet de la paix avec un chef sauvage sur le site actuel de Rivière-du-Loup, il baptisa l'endroit d'après le nom de la tribu sauvage: les Loups. Le tabac qu'il fuma avec tant de délices en cette circonstance historique était celui d'excellente qualité que l'on cultivait dans le district du Saint-Laurent, plus populaire encore aujourd'hui sous le nom Alouette—le produit de la belle province de Québec.



10¢

Conservez les Cartes Gagnantes



LE TABAC À PIPE
ALOUETTE

est le choix des connaisseurs

La Cie. B. Houde Limitée—Québec

toriste, supérieure et les Dames Religieuses, par les membres du comité d'organisation dont nous donnons plus bas les noms, ayant comme présidente Mlle Alice Gendreau.

Mlle Gendreau souhaila la bienvenue à toutes les anciennes présentes. Un groupe d'amicalistes exécuta un chant de ralliement, puis Mlle Berthe Roy secrétaire, donna le rapport des activités de l'association depuis la dernière réunion. Le programme musical et d'amusements se continua alors comme suit: Moreaux de piano par Mlles Yvette Laporte, J. Monfette, Rolande Blais, Jeannine Cliche, H. Langeier, Marthe Letellier, Françoise Lipé, Georgette Roger, A. Michaud; pièces par Mlle Gilberte et Mlle F. Lemieux, Lucie Duquette; chant "Le Soir" par la chorale de l'amicale, au piano Mlle B. Roy; une directrice, Mme Wilfrid Lemieux; quelques interprètes: Mlle Simonne Bureau, Mariette Mlle Mariette Gagnon, Mlle Estelle Lemieux, Mlle Laurette St-Pierre et Mlle Jeanne Lemieux.

Appelé à adresser la parole, M. le curé félicita les organisatrices de la réunion et les anciennes qui se sont rendues en si grand nombre à l'appel de l'Alma Mater. Il y eut ensuite bénédiction du St. Sacrement puis goûter au réfectoire. Les anciennes se séparèrent ensuite après avoir remercié les Dames Religieuses et les membres du comité d'organisation de leur si chaleureux accueil.

Le comité d'organisation de l'Amicale Notre-Dame des Neiges est ainsi composé:

Présidente, Mlle Alice Gendreau, vice-présidente, Mme Henri Nadeau secrétaire, Mlle Berthe Roy; trésorière, Mlle Marie-Anne Roger; conseillères, Mmes Wm. Monfette, W. Drouin, G. N. Roy, Jos. Michaud, Jos. A. Girard, Mlles Irène Thibodeau, Maria Lachance et Bernadette Roy.

Nos félicitations pour le succès remporté.

FILLE DEMANDE EMPLOI

Jeune fille demande à s'engager dans une maison privée. Peut fournir de bonnes références. Prix très raisonnable.

S'adresser à:
EMILIE FORTIER,
Lac Mégantic, Qué.
Oct. 4-11-P.

LES VISITEURS NOUS ARRIVENT

Au moment de tracer les dernières lignes de notre courrier, mercredi matin, nous constatons avec plaisir l'arrivée déjà nombreuse de visiteurs étrangers et de cultivateurs de paroisses avoisinantes venus pour assister aux assises de la Société de l'Industrie Laitière qui se tiendront chez nous, aujourd'hui et demain. Nous communiquons à l'instant avec nos imprimeurs Le Guide de Ste-Marie afin d'arrêter la possibilité de publier dans le présent numéro le compte-rendu des activités de cette première journée de congrès. Nous n'avons aucun doute que nos confrères du Guide feront preuve de l'obligeance que nous leur connaissons habituellement, et que dès cette semaine, ceux de nos lecteurs qui n'ont pu assister au congrès en trouveront les grandes lignes aujourd'hui même dans l'"ECHO de Frontenac".

COFFRE-FORT A VENDRE

Coffre de sûreté en parfait ordre; très convenable pour marchand ou homme d'affaires; facile à transporter. A vendre à prix de sacrifice.

S'adresser à:
L'ECHO DE FRONTENAC,
Lac Mégantic, Qué.

UNE INVITATION A SERVIR MIEUX LE PAYS

Dans son discours irradié de Londres le Premier Ministre du Canada a rappelé fort à propos l'emprunt de remboursement effectué par la Grande Bretagne en 1932 au cours duquel le peuple anglais a converti plus de neuf milliards de dollars de titres d'emprunts de guerre avec un empressement et un enthousiasme qui eurent valu l'admiration de tous les pays, et leur permit d'économiser des millions de livres au chapitre des frais d'intérêts.

La coïncidence du succès de la souscription de conversion effectuée en Angleterre et la diminution dans les taux d'intérêts qui en résulte, avec le commencement du rétablissement économique auquel la mère-patrie a participé au cours des deux dernières années, est assez significative.

L'exemple de la Grande Bretagne a eu pour effet de ranimer le courage des nations et de leur faire entrevoir un avenir meilleur. Ici au Canada, les souscriptions de conversion ont remporté de grands succès. S'il en avait été autrement la reprise des affaires depuis le bas niveau de février 1933 eût sans aucun doute été retardée. Le Premier Ministre du Canada, après avoir souligné le fait qu'il n'existe pas pour les Canadiens de placement plus sûr qu'un titre du Gouvernement canadien, a ajouté que les porteurs de bons de la Victoire qui convertissent, aussi bien que les nouveaux souscripteurs, serviront mieux leur pays tout en servant leurs propres intérêts.

Grâce à l'empressement enthousiaste du public à souscrire au présent emprunt de remboursement l'enthousiasme qui leur ont valu l'adoption intégrée en matière de finances sera sauve et maintenue. Il nous faut réaliser au Canada ce que le peuple de Grande Bretagne a si magnifiquement accompli; nous le pouvons, nous réussissons.

Lisez notre journal.

MATURITE-MATERNITE AGE MOYEN

Une femme a besoin, à ces trois époques critiques, d'un remède sur lequel elle peut compter. C'est pourquoi il y en a tant qui prennent le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. 98 sur 100 disent: "Il m'a soulagée". Il vous soulagera aussi.

Le COMPOSE VEGETAL de LYDIA E. PINKHAM

BOIS!... BOIS!

VENDEZ VOTRE BOIS A PULPE, EPINETTE, SAPIN ET TREMBLE

J. L. REIMAN

LAC MEGANTIC, QUE.
Informez-vous des plus hauts prix. Avances données dans le bois. août 23-30; sept 6-13-20-27; oct 4-11

BUSTE CHARMANT



Vous pouvez obtenir un buste tel que parfait par l'emploi de Thoraxium, réformateur de la chair et des tissus. Vous n'avez qu'à vous froter avec Thoraxium chaque soir et le travail se fait durant votre sommeil.

Thoraxium aidera le développement partout. Le buste, le cou, les jambes et toute partie qui nécessite du développement. Une grande bouteille \$1.00 chez tous les pharmaciens. Si vous nous faites parvenir 3 cts vous recevrez un traitement gratis, avec un intéressant livre sur la beauté.

THORAXIUM Co., Dept. WO. London, Ont.

ROUES VOLEES

Mardi matin, deux roues ont été enlevées d'une voiture employée pour le transport des sacs de maïs. Les roues étaient d'une valeur de \$10. environ.

Nous sommes informés que l'on est sur la piste de l'auteur de cette "force-vol".

PIPES! PIPES!

Fumez les pipes...

TOSCANA BAKERLOO

Satisfaction garantie.

En vente chez les Marchands de la Région.

Distributeurs

GENIN, TRUDEAU & Cie. Ltée.

38, Notre-Dame Ouest, Montréal.

Ce qu'il y a de mieux POUR LE RHUME DES ENFANTS



Les mères de deux générations ont fourni la preuve que Vicks VapoRub est le moyen certain de soulager le rhume. C'est ce qu'il y a de meilleur pour les enfants ainsi que pour les adultes. Agissant par ses vapeurs et comme un cataplasme, il arrête le rhume plus rapidement. Pas de "drogues" qui bouleversent les digestions délicates et amoindrissent la résistance.

VICKS VAPORUB

Votre MAISON EST-ELLE HYPOTHEQUEE?

Si oui, qu'advierait-il de votre demeure si le chef de la famille mourrait? Est-ce que les paiements pourraient être continués régulièrement ou si la maison devrait être remise, faute de paiements?

Une police de rachat d'hypothèque de la Cie d'assurance Metropolitan servirait à payer vos hypothèques au cas où vous ne vivriez pas assez longtemps pour les payer vous-même.

Pour toutes informations au sujet de ces polices de rachats d'hypothèques, voyez...

M. S. GOULET,
LAC MEGANTIC, P. QUE.

Représentant: — Metropolitan Life Ins. Company.

Par un mélange avec un produit de distillation directe. Chaque fois rectifié pour lui assurer pureté et force.

10 oz \$1.00
26 oz \$2.20
40 oz \$3.30

GIN CANADIEN
CROIX D'OR
melchers
MELCHERS DISTILLERIES LIMITED - MONTREAL ET BERTHERVILLE

REGARDE-MOI CE GAILLARD-LÀ-À CHAQUE PARTIE. IL NOUS REVIENT EN MORCEAUX!

C'est toujours la même!

BIÈRES BOSWELL
Depuis 1668



L'HEURE BLEUE



Par DENYSE

QUELQUES TESTAMENTS CURIEUX SOURIRES

Mistress Hullah adorait les chevaux et les courses hippiques. Lorsqu'elle mourut, à Londres, en avril 1931, on trouva dans son testament une clause demandant que son corps fut incinéré et ses cendres dispersées sur le champ de courses de Wetherby, quelques heures avant la première épreuve.

Désirant mettre fin à ses jours, un habitant des environs de Lyon plaça un tonneau de vin dans sa cour, écrivit à la craie sur le fond: "Ceci est mon testament, à boire aux amis!" Puis il alla se jeter sous les roues du rapide de Modane.

Selon la volonté dernière de Sam Radges, mort en Amérique en 1921, une lampe électrique brûle continuellement dans son caveau, ou on apporte, chaque jour, un numéro de la Topeka Gazette, à laquelle le défunt, a souscrit, avant de mourir, un abonnement de vingt ans!

Au début de 1914 mourait, en Italie, un très riche négociant. Son testament portait que sa fortune reviendrait à ses trois neveux, à la condition, pour ces derniers, d'épouser trois négresses.

—Pourquoi cette baroque stipulation? demanda le notaire.

—Pour voir la tête que feront mes neveux quand je serai mort!

En 1880, un auteur français mourut en léguant à la Bibliothèque nationale toute sa production littéraire inédite, logée dans un cercueil, qu'on ne doit ouvrir que cinquante ans après sa mort. Nous voici bientôt en 1934. Le cercueil n'a pas été ouvert, car les cinq années de guerre ne peuvent être comprises dans le délai imposé. Attendons un an encore.

Un vieux célibataire anglais mort en 1922 dans les environs d'York a demandé par testament que ses héritiers viennent, à chaque anniversaire de sa mort, au cimetière pour arroser sa tombe de cognac et d'aie. Le même jour, on servira du porter à discrétion à douze pauvres de la paroisse.

Une dame Contaers fit jadis un legs important aux hospices de Bruxelles, sous la réserve suivante, inscrite dans son testament:

"Je désire que mon corps reste trois jours sur la terre avant ma mise en bière et que mon décès soit constaté par trois docteurs qui me transperceront le coeur et recevront pour cela chacun 500 francs."

Le testament de M. Carlisle, décédé à Londres en mars 1926, laissait aux soeurs du défunt toute sa fortune, à condition que celles-ci revêtissent, le jour de l'enterrement, les toilettes les plus folichonnes et qu'elles fissent jouer sur la tombe les airs les plus gais de la Veuve Joyeuse et du Comte de Luxembourg: "Heure exquise!", "N'est-il pas vrai?"

Une vieille fille, morte à Turin, en mars 1926, avait fixé dans son testament les conditions dans lesquelles elle voulait être enterrée. La défunte devait porter une robe de soie noire faite sur mesure, être couchée dans une large bière en noyer, avec, autour d'elle, tous ses bijoux, des pièces d'or, une bouteille de bon vin, des verres, du poulet rôti, des dragées, du chocolat, quelques serviettes et quelques assiettes. Les héritiers ont exécuté, avec le sourire, les singuliers désirs de leur parente.

Une dame octogénaire dictait son testament à un notaire: "Ajoutez, dit-elle enfin, que je laisse mon âme à Dieu". L'officier ministériel, qui écoutait d'une oreille distraite, répliqua, croyant sans doute qu'il s'agissait d'un vague héritier: "Oh! il refusera certainement ce legs!"

LE SIROP DE MAÏS EDWARDSBURG CROWN BRAND



Le fameux sucré producteur d'énergie—une nourriture facile à digérer—estimable pour les bébés, les enfants grandissants et appréciée de la famille toute entière.

Un produit de la CANADA STARCH CO., Limited

L'ESPRIT DE REPARTIE

Le ministre d'Argenson causait, avec le contrôleur général des finances Machault d'un projet de perception de l'impôt fort économique, car les frais de personnel n'étaient plus nécessaires.

—Fort bien, dit Machault, mais les receveurs des tailles, qu'en ferez-vous?

—Alors, si je trouvais le moyen de supprimer les scélérats, vous vous inquiéteriez d'abord des bourreaux!

x x x

LOGIQUE IRREFUTABLE

—Dix chapeaux à payer pour la saison! A quoi penses-tu?

—Tu as raison. J'ai peut-être perdu un peu la tête!

—Alors, si tu as perdu la tête, tu n'as pas besoin de chapeaux.

x x x

Le poète La Loupière n'était pas riche (comme d'ailleurs bien d'autres rimeurs de tous les temps). Il devait souvent se contenter d'une tasse de café au lait pour sa journée. Mais il avait sa fierté.

Merci, l'auteur du Tableau de Paris, voulut un jour l'emmener dîner.

—Je vous remercie, monsieur, dit-il, j'ai dîné hier.

x x x

UN NEMROD DE DEUXIEME ZONE

Papa a été hier à la chasse au sanglier à Villers-Cotterets, et il rapporte un beau cuissot.

Didier, six ans, est un peu déçu. Il croyait vraiment que son papa tirait mieux que cela.

—Tu n'as tué qu'un cuissot? lui demanda-t-il dédaigneusement.

LA FEMME COMPREND-ELLE L'HOMME?

On me demande aujourd'hui: "La femme comprend-elle l'homme?"

Qu'on me pardonne, je répondrai très nettement: non.

Entre une femme et une autre femme, il y a l'univers. Mais entre un homme et une femme, il y a des abîmes...

Un homme, une femme: deux "races".

Deux races apparentées, sans doute, mais différentes, comme il arrive souvent entre deux être de la même famille.

Deux races qui, en dépit de leur extrême intimité, se connaissent mal l'une l'autre, parce qu'elles ont en vérité, peu vécu ensemble, — moralement, j'entends — et en pure camaraderie de coeur et d'esprit. Le gynécée ne les a-t-il pas toujours séparés?

Oui, je sais, cela n'existe presque plus, chez nous, depuis un demi-siècle... Peu à peu, les études communes, le travail commun, les plaisirs communs, ont étroitement rapproché l'homme de la femme, et la douceur d'amitié du foyer en a profité. Mais combien faudra-t-il de siècles pour effacer, du fond des âmes, l'empreinte de l'impérieuse domination masculine?... Celle qui, pendant des millénaires, a protégé, mais aussi commandé...

Et il y a bien d'autres obstacles encore tous plus ou moins dérivés des différences physiologiques. Car, en dépit des responsabilités, des devoirs et des risques, qui sont devenus à peu près les mêmes pour l'homme et pour la femme, que penser, enfin, de notre législation périmée qui, elle aussi, perpétue par d'injustes et graves déniellations sociales, cet inconscient mépris héréditaire du plus fort pour le plus faible?...

...Mais surtout, — et voici, je crois, le point névralgique, — deux races qui ne parlent pas le même langage, soit que les mêmes mots, appliqués à l'une ou à l'autre n'aient pas le même sens, soit que le même sens n'ait pas le même expres-

A ceux qui souffrent de maux de tête

Les maux de tête se font sentir dans les régions de la tête A, B, C, D, E, F. Pour connaître leurs causes lisez attentivement le circulaire inclus dans chaque boîte.

Pour soulager les douleurs périodiques, migraines, mal de dos, rhumes, gripes, etc., prenez les Capsules Antalgine.

ANTALGINE
EN VENTE PARTOUT 25¢

sion... Est-ce qu'un honnête homme ressemble à une honnête femme? Un homme léger à une femme légère? Pourquoi l'honneur signifie-t-il, pour l'un, surtout vertu morale, et pour l'autre, vertu physique particulièrement?

Enfin, la suprême rencontre de l'homme et de la femme, ne se traduit-elle pas, généralement, pour elle, par "se donner" et, pour lui, orgueilleusement, par "posséder"? De là, tant de malentendus et d'erreurs, tant de vies gâchées, tant de drames. Car, dès lors, comment se comprendre à travers cet éternel chassé-croisé de mots et de sentiments?...

"Je crois qu'au commencement Dieu créa un monde isolé pour chaque âme"...

Mais est-ce que, parfois, dans ce monde, deux âmes ne peuvent pas vivre, se blottir, serrées l'une contre l'autre?... Entre les coeurs qui s'aiment, des murailles peuvent-elles subsister?... Le poète n'a pas tout dit, peut-être...

Dans ma mémoire, une autre petite phrase passe et repasse maintenant, douce à mon espoir altéré, comme un verre d'eau fraîche:

"Ceux qui devinent, seuls, comprennent", a répondu avant la lettre, Aurel, philosophe par instants géniale... Et je crois, en vérité, que ceux, — et celles surtout — qui aiment, ont ce don merveilleux de divination, qui remplace l'autre, et qui est bien, je crois, l'unique secret d'entente entre ces deux races distinctes, que lie une commune destinée, — les deux races que tout sépare, et que tout rapproche.

Je viens d'écrire "celles, surtout", et je l'ai intentionnellement souligné. Car, au contraire de la compréhension, l'intuition vient des sources profondes de la sensibilité, qui a toujours fait la plus grande force des femmes au moins autant que leur plus intime faiblesse?...

Voilà pourquoi je donne aux femmes, en général, une importante part de responsabilité dans les mésententes sentimentales. Elles ne comprennent rien aux hommes, pas plus que les hommes ne les comprennent. Soit. Mais elles ont tout ce qu'il faut de finesse, de subtilité, de ruse, — oui, de ruse, — pour les "lire" à coeur ouvert. C'est en cela qu'elles sont puissantes, et qu'elles craignent, alors que c'est en cette clairvoyance, avant tout, qu'elles devraient s'en remettre, de la qualité de leur amour, de leur foyer.

—Une femme comprend mieux son fils que son mari, me disait un ami, l'autre soir. Et, cependant, il est aussi de "l'autre race". Ah! Dieu merci, pas tout à fait de l'autre, du moins pour une mère... Elle a créé son enfant, on peut le dire, de toutes pièces. Elle a aidé à l'éveil de la petite âme, de la petite intelligence, du petit coeur. Elle les a formés, jour après jour, du meilleur d'elle-même. Elle continue à les nourrir de la bonne substance, à les guider longtemps, le plus longtemps possible. Mais le jour, hélas! où ils lui échappent, ou elle les remet à d'autres mains, par la grâce de son amour infini, elle ne s'aperçoit jamais que son fils lui devient un peu plus étranger chaque jour, qu'il se détache d'elle un peu plus, à chacune de ses nouvelles pensées, à chacun de ses nouveaux secrets d'homme.

PAULE MALARDOT (Journal de la femme)

Miettes

LES BONNES METHODES

Pour faire disparaître les piqûres du linge.

Lorsque le linge séjourne longtemps dans un endroit humide, dans un placard par exemple, il se pique, c'est-à-dire qu'il se forme des petites taches plus ou moins nombreuses qui ne sont autre chose que des moisissures. Ces taches persistent longtemps, même quand le linge a passé plusieurs fois à la lessive. Cependant, on arrive aisément à les faire disparaître par le moyen suivant, excessivement simple à appliquer: il suffit de mouiller le linge taché avec du lait et ensuite de l'étendre par terre au soleil pendant qu'il est encore imprégné de lait.

x x x

ENCRE ROUGE FIXE

Voici comment vous devez vous y prendre pour confectionner de l'encre rouge fixe:

Faites bouillir, pendant une demi-heure environ, 15 grammes de cochenille dans 500 grammes d'eau distillée, ajoutez 12 grammes d'alun en poudre et 12 grammes de crème de tartre. Laissez refroidir.

Faites dissoudre, à froid, 15 grammes de gomme arabique dans 500 grammes d'eau distillée.

Les deux solutions mélangées, laissez reposer pendant quelques jours, puis décantez et mettez en bouteilles.

En augmentant ou diminuant la dose de cochenille, vous obtiendrez une encre plus ou moins foncée.

Représentants Demandés



VIC-O-SOLE

Répare Cuir et Caoutchouc Pour quelques SOUS seulement vous Réparez toutes les CHAUS SURES de la famille, avec VIC-O-SOLE. Vendu partout à 40c, 60c et 95c la boîte. Si votre Four n'isusez pas VIC-O-SOLE, ajoutez 5c avec chaque boîte pour poste et Adressez à: VIC-O PRODUCTS Mfg. Co. St-Adelphé, Co. Champlain.

LA MESSAGERE

La fleur, exquise messagère,
En son petit coeur rose ou bleu
Qu'embaume une senteur légère,
Enferme l'infini d'un voeu.

Frissonnante dans sa corolle,
La fleur, ce vivant billet doux,
Exhale en parfum la parole
Dite, en tremblant, du fond de nous...

Parfois, sous le poids chaud d'une âme,
Meurtrie, elle se penche et meurt...
Il faut être poète ou femme
Pour ne pas accabler la fleur.

Seule, une phrase délicate
Brûle en elle comme un encens;
Mais son âme fragile éclate
Sous le fardeau des mots pesants.

Pour épargner sa grâce fine,
Confions-lui le rêve aimé
Dont l'émoi subtil se devine,
En un soupir, sans l'exprimer.

Albert LOZEAU

STE-CECILE

M. Arthur Roy, ex-maire, ainsi que Madame Roy sont partis pour une promenade à Sherbrooke, chez des parents.

—Voici les noms des institutrices qui font la classe dans la paroisse: Ecole No 1, Mlles Agnès Roy, Zélia Arguin, de St-Sébastien. Ecole No 2, Mlle Corinne Noël de Sainte-Hénédiène, Ecole No 3, Mme Cléophas Boulanger. Ecole No 4, Mlle Laure Ida Beaudoin de St-Evariste, Ecole No 5, Marie-Rose Nadeau, de St-Sébastien, Ecole No 6, Mlles Si-monne, Cécile Hallé, de St-Sébastien, Ecole No 7, Mme Aimé Tardif, Ecole No 8, Mlle Berthe Fortier, de St-Sébastien. Ecole No 9, Mme Jos. Ferland.

BEMA
LA MEILLEURE POUR BISCUITS AU GINGEMBRE

MELASSE EXTRA FANCY BARBADES



PEP donne l'élan

TOUJOURS SUCCULENT

PEP de Kellogg est toujours agréable au goût. Apprécié de toute la famille, au déjeuner, au lunch ou au souper. Flocons de blé croustillants, additionné de son, riche en substances nutritives et légèrement laxatif, PEP est prêt à servir. Délicieux avec du lait ou de la crème. Régalez-vous-en souvent. Toutes épiceries. Fabriqué par Kellogg, à London, Ontario.

Flocons de Son Vraiment Améliorés... Prêts à Servir

Pour la Jeune Mère

Le Porter Champlain est la nourriture par excellence pour la jeune mère qui nourrit son bébé, car il contient, sous une forme agréable et parfaitement assimilable tous les éléments nécessaires pour soutenir ses forces.

Le Porter Champlain est agréable au goût et se digère sans effort; il est prescrit par les médecins et employé régulièrement dans les hôpitaux.

C'EST UN VRAI PAIN LIQUIDE

Porter Champlain

Fabriqué par LA BRASSERIE CHAMPLAIN Ltée
BRASSERIE INDEPENDANTE CANADIENNE FRANÇAISE

**UN OISEAU CHANTEUR
EGAYERA VOTRE FOYER!...**

Jeunes filles, jeunes gens, dames et messieurs, si vous n'avez jamais possédé un oiseau chanteur, vous ne connaissez pas tout le charme et la gaieté qu'il ajoute à votre intérieur.
Nous avons une variété de sujets dans les prix de \$3. à \$5. Donnez-nous votre commande et nous choisirons pour vous le sujet que vous préférez.

EMILE BIGAOUETTE

MAGASIN DE SECONDE MAIN ET DE NEUF
90 Rue Arago, Jacques-Cartier, — QUEBEC

4-4522

ANDRE BODY

Artiste Dessinateur

TELEPHONE:

DESSINS VIGNETTES
ILLUSTRATIONS DE TOUS GENRES
Edifice "LE SOLEIL", — Chambre 314

Tél.: 2-7980

Tél.: 2-7981

MOUNTAIN HILL HOTEL

Le plus vieil hôtel de Québec. Visitez-nous et vous reviendrez.

ARTHUR TURGEON, Prop.

94-96, Côte de la Montagne, QUEBEC.

HOTEL PENNSYLVANIA

A L'EPREUVE DU FEU

Coin Ste-Catherine et St-Denis

TELEPHONE MA 2255

H. DUBOIS Gérant Prix modérés MONTREAL, Can.

QUEEN'S HOTEL

European & American Plan Européen & Américain

Excellent Cuisine 40 Rooms Rooms With Bath Samples Rooms Free Garages A REAL HOME Private Beach	Cuisine Excellente 40 Chambres Chambres avec Bains Salles d'Echantillons Garages Gratuits Plage Privée UN CHEZ-SOI
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Tel. 804 P. O. Box 178
JOS. BOURASSA, Gérant.
LAC MEGANTIC, Que.

**GRANDE EPREUVE
POUR LES SOEURS
D'AFRIQUE**

Un de leurs plus grands hôpitaux détruit par un tremblement de terre.

Sr Ste-Rita, (Ophelia Lemieux de Lévis) écrit d'Afrique, à la Supérieure de la Procure de Lévis.

Ma bien chère Mère,

La veille de la fête de la Nativité, anniversaire de la fondation de notre chère Congrégation, la Ste-Vierge nous a fait cadeau de la croix;

Un violent tremblement de terre a secoué toute la plaine du Ché-liff et ses alentours. Le village de Carnot est entièrement détruit, toutes les maisons tombaient les unes après les autres avec un fracas épouvantable. Et notre cher et grand hôpital des Attafs est maintenant inhabitable; rien de plus triste que de le voir avec ses murs lézardés de toutes parts. Mais dans notre malheur nous devons remercier Notre-Dame du Perpétuel Secours, car nous n'avons pas eu de pertes de vie à déplorer et aucun de nos malades n'a été blessé.

Soeurs et malades ont passé les premières nuits à la belle étoile et logent maintenant sous la tente en attendant de la douce Providence les secours nécessaires pour reconstruire.

Cette triste nouvelle vous arrivera aux approches de la fête de la "Petite Thérèse" l'aimable protectrice des Missionnaires. Le Ste-Vierge a-t-elle arrangé tout cela expressément pour donner à la chère petite Sainte l'occasion d'envoyer aux SS. d'Afrique une abondante pluie de roses?

Quoiqu'il en soit, il n'y a qu'à nous incliner sous l'épreuve, et à dire avec plus de confiance que jamais: "JESUS" PERE DES PAUVRES, AYEZ PITIE DE NOUS". Du cher Canada nous viendra le

**SERVICE
D'HYGIENE**

Service d'hygiène de l'Association Médicale Canadienne et de Compagnies d'Assurance-Vie du Canada.

LES MOTS NOUVEAUX SONT SOUVENT L'EXPRESSION D'IDEES ANCIENNES

Il y a peu de temps qu'on se servait du mot "technocratie" pour désigner un état de choses qui date de l'invention de la première machine. De même, toutes les expressions nouvelles dont on peut se servir pour désigner l'importance vitale d'une bonne santé mentale et physique s'appliquent à des données vieilles comme le monde, car l'homme s'est toujours efforcé de se maintenir en bonne santé.

De nos jours, en dépit des conditions économiques peu favorables qui nous entourent, nous sommes plus en mesure qu'autrefois de protéger notre santé. Nos connaissances sont plus étendues au sujet des principes fondamentaux de l'hygiène; nous connaissons mieux les maladies et il nous est ainsi plus facile de les éviter.

Nous savons que la conservation de notre santé est basée sur certaines mesures d'hygiène qu'il nous faut observer et qui doivent nous

secours, j'en ai l'intime et doux espoir, et je suis sûre de n'être pas déçue.

Veillez agréer, ma bien chère Mère, mes sentiments de religieuse affection.

Sr Ste-Rita.

N. B. — Tout envoi de secours, si petit soit-il sera reçu avec grande reconnaissance à la Procure des Soeurs d'Afrique, 32 rue Fraser, Lévis. La Supérieure sera heureuse de tout transmettre aux chères sœurs.

guider dans nos habitudes de vie.

Une règle importante à observer est la modération car nous savons que l'excès en toute chose nous fait du tort. La régularité vient ensuite. En effet, c'est elle qui assure le bon fonctionnement de l'organisme.

Le travail et la distraction sont deux choses nécessaires dans la vie. Travailler fort ne fait pas mourir en autant que cela ne nuit pas au repos dont nous avons besoin en quantité suffisante. En effet, si le repos est entravé par un travail trop intense, alors apparaîtra le surmenage et notre santé en sera affectée. Il en est de même des plaisirs. Il est incontestable que la distraction est nécessaire, mais il ne faut pas non plus lui substituer notre temps de repos car les mêmes inconvénients se feront sentir.

La modération et la régularité doivent régir notre système d'alimentation. Les repas à heures régulières et dans lesquels on aura le soin de faire entrer, en plus de la viande et des céréales, des légumes frais, du lait et des fruits, nous assurerons une alimentation bien ordonnée qui donnera à notre corps la vigueur nécessaire.

Le bon air et le soleil sont aussi deux éléments essentiels pour se maintenir en bonne santé. Il ne faut pas non plus négliger l'exercice. Une heure par jour consacrée à la marche ou à tout autre exercice en plein air est une mesure des plus recommandables. La propreté est indispensable pour jouir d'une bonne santé. Gardons toujours notre corps bien propre. Lavons-nous les mains avant chaque repas et ayons le soin de brosser nos dents matin et soir.

Faisons-nous un devoir de consulter notre médecin de famille au moins une fois par année pour subir un examen médical lors même que nous ne nous sentons pas malades. C'est là le moyen par excellence de prévenir la maladie, car la découverte d'une maladie à son tout début permet d'en établir le traitement précoce et ainsi d'en éviter les plus graves conséquences. Des conseils sur le mode habituel de la vie sont quelquefois bien précieux.

Il ne doit pas y avoir de secret en rapport avec sa santé. C'est là une affaire personnelle pour chacun de nous. Suivons les règles de l'hygiène et maintenons-nous en bonne santé.

Pour questions au sujet de la santé en général, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 184, rue Collège, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit.

**CHASSEURS,
DES CONSEILS
POUR VOUS!...**

Nous reproduisons de notre confrère "La Parole" de Drummondville, les quelques conseils suivants que nos nemrods auront tout intérêt à lire:

x x x
Les délégués de différentes associations se sont réunis à Montréal la semaine dernière afin de discuter le problème de la conservation du poisson et du gibier.

x x x
Il s'agit d'un problème important aussi bien pour notre province que pour le reste du Canada.

x x x
Nos forêts sont giboyeuses, nos lacs et nos rivières bien pourvus de poisson.

x x x
Mais c'est une richesse dont nous ne devons nous servir qu'avec discernement.

x x x
Trop de gens chez nous ne savent pas se borner. Leur engouement excessif pour la pêche et la chasse les porte à commettre des abus dont ils seront peut-être les premiers à regretter les résultats un jour ou l'autre.

x x x
On entend dire souvent que le gibier et le poisson sont de moins en moins abondants dans notre province. Des régions autrefois bien pourvues sont aujourd'hui épuisées ou presque. C'est un malheur, et il ne faudrait pas que par notre imprévoyance nous soyons presque complètement privés du plaisir de la chasse ou de la pêche.

x x x
L'autorité se montre sage en faisant observer rigoureusement les lois. Elle ne sera jamais trop sévère.

x x x
Nos nemrods devraient aussi accorder généralement leur coopération pour que ces richesses de nos forêts, de nos lacs et de nos rivières soient maintenues intactes.

x x x
En ceci, comme en bien d'autres choses, il ne faut pas voir que le présent; il faut aussi songer à l'avenir.

**IL Y A QUINZE ANS
— ET MAINTENANT**

Il y a quinze ans le Canada lançait celui de ses emprunts de guerre qui eut le plus grand succès. L'enthousiasme national était à son comble, les affaires étaient on ne peut plus florissantes et l'argent abondant. On compta près de 800,000 souscripteurs à l'Emprunt de la Victoire de 1919 dont la réussite dépassa les espérances les plus hardies. On croyait généralement, alors, que le peuple souscrirait uniquement pour aider le Canada, c'était aussi parce que le placement était bon et le taux de l'intérêt à 5 1/2% fort attrayant.

Aux porteurs des titres de cet Emprunt de la Victoire de 1919 échéant le 1er novembre, le Canada offre l'occasion de prolonger leur placement en échangeant leurs obligations contre celles de l'Emprunt de Remboursement de 1934. Il n'existe aucun doute que la majorité des porteurs de titres convertibles appréciera le privilège qui leur est aujourd'hui offert. La stabilité des fonds d'Etat canadiens, au cours des dernières années, alors que le public épargnant subissait des lourdes pertes et passait par des angoisses indicibles, démontre de façon concluante qu'il n'y a pas de placement plus sûr qu'un titre du Gouvernement canadien. Dans tout placement il est essentiellement important de s'assurer toute la sécurité possible et l'assurance d'un revenu fructueux. Par conséquent la solidité inébranlable des obligations du Canada et un rendement d'intérêt aussi attrayant que celui offert par les nouvelles obligations de remboursement devraient engager ceux qui possèdent des titres convertibles et ceux qui ont de l'argent à placer à ne pas laisser échapper cette occasion et à souscrire promptement dans toute la mesure de leurs moyens.

Lisez notre journal.

NATURIODINE

Produit Marin
Application Externe

Est le remède qui apporte les résultats désirés dans les cas de GOITRE interne ou externe ainsi que les excroissances de chair.

**\$2.00 la boîte ou
3 pour \$5.25**

Informations gratuites
Ecrivez: —

NATURIODINE Co.
1628 AMHERST,
Montreal, P.Q.

JAMAIS PLUS

D'HEMORROIDES

En vous servant de Zamol. Les douleurs s'évanouissent. Zamol est merveilleux et Garanti contre toutes sortes de...

D'HEMORROIDES

C'est un adoucissant Extra et très facile d'application. Soulagement sûr et rapide. — Ecrivez aujourd'hui même à:

INSTITUT SANTAL,
Casier B.
Mont-Laurier Co. Labelle,
P. Q.
Prix: \$1.00 avec cette annonce: 0.75 cts.



**Suggestions
pour vos achats
HILLS &
UNDERWOOD**

London Dry Gin. Redistillé pour en assurer la Qualité.
25 oz. 2.35
40 oz. 3.55

ROBERT HOPE'S
Gin triple sec. Saveur toute spéciale.
25 oz. 2.35
40 oz. 3.65

**DUNCAN'S
ROYAL PALACE**
Liqueur Whisky. Favori du Public.
13 oz. 1.35
26 oz. 2.50

EMBASSY
Liqueur Whisky. Un heureux mélange avec les meilleurs whisky d'Ecosse.
25 oz. 2.75
40 oz. 4.15

GRAND MACNISH
"Le Scotch Suprême." Velouté et moelleux. Distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse.
26 oz. 3.85
40 oz. 5.30

CORBYS
Special Selected. Vieux de neuf ans. Grand Prix d'Anvers 1930.
13 oz. 1.45
25 oz. 2.80
40 oz. 4.20

Old Rye Whisky. Vieux de huit ans. Le seul whisky de cette valeur à ces prix.
10 oz. 1.00
25 oz. 2.40
40 oz. 3.60

WISER'S
Old Rye Whisky. Vieux de huit ans. Le choix de plusieurs générations de connaisseurs.
10 oz. 1.00
25 oz. 2.40
40 oz. 3.60

**CONSOLIDATED
DISTILLERIES
LIMITED**
MONTREAL
Distillateurs depuis 1859

TEACHER'S SCOTCH
"Highland Cream" de Teacher, bien nommé la Perfection du vieux Whisky Ecosais. Distillé à la Distillerie Ardmore, en Ecosse.
26 oz. 3.20
40 oz. 4.80

**BURKE'S
IRISH WHISKEY**
Le "Trois Étoiles" de Burke, excellent vieux Whisky d'Irlande. Qualité garantie et célèbre dans le monde entier. Embouteillé en Irlande.
26 oz. 3.60

**ROYAL PALACE
PORT**
Doforeux Royal Palace, vin d'Oporto grand cru. Pur Douro. Garanti 20 ans de fût. Embouteillé au Portugal.
La bouteille 2.25

**ROYAL PALACE
SHERRY**
Sherry Royal Palace de Wiedom et Warton, vin de Portugal. A saveur unique. Embouteillé en Espagne.
La bouteille 2.25

J. M. DOUGLAS & Co.
LIMITED
MONTREAL



REGARDE-MOI
CE GAILLARD-LÀ-
À CHAQUE PARTIE,
IL NOUS
REVIENT
EN MORCEAUX!

C'est
toujours
la même!

BIÈRES BOSWELL
Depuis 1668

LAKE VIEW INN HOTEL

"Le confort du 'Chez-nous'"
Le site par excellence à LAC MEGANTIC
LEONIDAS GAGNON, Administrateur.
Chambres, tables, service irréprochables.
Le Voyageur qui nous visite revient.
L'installation d'un système de chauffage à l'eau chaude, avec en plus dans les chambres chauffettes électriques, assurent le confort pour les saisons froides.
LAC MEGANTIC, QUE.

LES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ . . .

(suite)

gion n'est pas des plus importantes," ajoute M. Pothier "mais elle a connu un développement important au point de vue industrie laitière" et l'agronome de Frontenac cite des chiffres intéressants concernant la production de notre fabrique coopérative, et il escompte beaucoup mieux encore si les cultivateurs continuent dans leurs bonnes dispositions.

M. Pothier remercie les confrères agronomes qui assistent à la convention, MM. les curés qui ont prêté leur concours aux organisateurs, les officiels et les cultivateurs. Enfin, les journalistes dont l'un représente "La Tribune" et l'autre à la fois "notre journal local l'Echo de Frontenac" et Le Soleil de Québec, M. Louis-Philippe Poulin."

M. le président présente alors tour à tour les conférenciers au programme de la journée. Vu que notre journal va sous presse le jeudi, il ne nous est pas possible de donner le texte des conférences et discours, nous en ferons la publication la semaine prochaine. Qu'il nous suffise aujourd'hui de résumer le programme du reste de la journée:

Conférence de M. J. U. Maher, classificateur officiel sur la classification du beurre.

M. Frank Monaghan, un autre classificateur officiel parle de la classification du fromage.

M. M. H. Hudon B. S. A., inspecteur général des produits laitiers commente différentes questions d'industrie laitière.

M. L. P. Deslongchamps, publiciste parle de la coopérative fédérée.

M. E. U. Allard inspecteur de lait traite la question du bon et du mauvais lait, enfin, M. J. A. Plante, agronome régional, expose les moyens nécessaires pour la produire économiquement. La série des conférences de la journée est terminée et M. le président Crépeau invite les officiels et cultivateurs à se rendre tous à la séance du soir, 7.30 heures.

Dans quelques instants M. le maire J. E. Letellier adressera la bienvenue. M. J. H. Crépeau lui répondra. Nous entendrons ensuite M. Sam Gobeil, député fédéral de Compton, M. le curé J. A. Bonin, l'Hon. Adélard Godbout, ministre de l'Agriculture, dont les discours seront publiés dans notre prochain numéro.

Un banquet sera alors offert par la ville aux officiels du ministère de l'Agriculture et aux directeurs de la Société Laitière. Il aura lieu à l'Hotel Queen à 10 heures.

Voici le programme de la journée de demain jeudi, 11 octobre:

DEUXIEME JOUR: Séance du matin: 9 heures, Election des officiers et des directeurs de la Société pour 1935.

M. L. P. Lacoursière, professeur à l'Ecole de Laiterie et sous-inspecteur général: "Améliorons notre beurre".

Discussion: — Dr H. L. Bérard, bactériologiste: "Hygiène de la beurrerie".

Discussion: — M. Pierre Bouchard, professeur à l'Ecole de Laiterie et sous-inspecteur général: "Faisons du fromage".

Discussion: — M. Evangéliste Poulin, B.S.A., "L'Élevage du porc".

Séance de l'après-midi: 1.45 heure. M. J.-Theo. Lamontagne: statisticien agricole: "La statistique de l'industrie laitière."

Discussion. M. J.-F. Singleton, commissaire de l'industrie laitière, d'Ottawa: "Allocution".

Dr L. P. Roy, directeur des services du ministère de l'Agriculture: Allocution.

Discussion. M. H. C. Bois, B.A., L.S.A., président de la Commission de l'Industrie Laitière de la Province de Québec".

Discussion. Mlle Estelle Leblanc, conférencière du Ministère de l'Agriculture: "Le lait dans l'alimentation".

Les dames et demoiselles sont tout particulièrement invitées à cette séance qui sera des plus intéressantes et faite spécialement pour elles. Il y aura des vues animées pour illustrer le sujet traité.



La preuve EN EST FOURNIE ET AMPLEMENT!



L'opinion publique est le seul critérium valable d'après lequel se puissent réellement mesurer les mérites d'une cigarette. Et quand l'Opinion Publique accueille la cigarette avec la faveur immense et l'enthousiasme exubérant qui ont marqué l'apparition des Sweet Caporal, vous pouvez avoir la certitude que cette cigarette possède des qualités qu'on ne trouve pas dans n'importe quelle autre.

Si vous voulez une cigarette bien arondie et bien remplie de tabac de choix mûris à point, une cigarette qui soit réellement douce en même temps qu'exquisément agréable, essayez la Sweet Caporal. Vous serez content d'avoir fait sa connaissance!

CIGARETTES SWEET CAPORAL

Collectionnez les "Mains de Poker"

A SAINT-LUDGER, Front.

MARIAGE

Le vingt-sept septembre dernier, Mlle A. Blouin, fille de M. et Mme Zéphirin Blouin de St-Ludger, unissait sa destinée à celle de M. Ferdinand Gauthier de Ste-Catherine. A près le mariage qui eut lieu à 8 hrs, un goûter fut servi chez le père de la mariée, et les heureux époux partirent ensuite en voyage. A leur retour, ils résideront à Ste-Catherine.

BAPTEMES

Joseph Hervé Léandre, enfant de M. et Mme Jos. Therrien, Parrain et

PLUS DE SOUFFRANCE

Car toutes les femmes emploient LA MENSALGINE Elle supprime radicalement les douleurs périodiques

La Mensalgine a fait ses preuves chez des milliers de femmes depuis plus de vingt ans. Elle est recommandée par nos médecins et nos grands hôpitaux. Laboratoire FORMULA Eng. Chbre 6, 3741 rue St-Hubert Montréal. Prix \$1.25, par mandat-poste.

marraine: M. et Mme Théodule Beaudoin.

—Marie Yvette, Jacqueline, fille de M. et Mme Antonio Bégin. Parrain et marraine: M. et Mme Louis Hamel.

VA-ET-VIENT Mlle Ant. B. Giguère, inst., nous a quittés, au début de septembre, pour aller enseigner à Lingwick. Nous lui souhaitons plein succès.

—Mlle Simone Cliche, au couvent de Lévis pour y terminer ses études.

—Mlle Françoise Lemieux à l'École Normale de Beauceville pour y continuer son cours.

—M. et Mme Albert Dumas, M. et Mme Edmond Taschereau, M. P. G. Dumas et Arthur Dumas venaient des parents à Montréal, dernièrement.

—Mlle Louise Taschereau passe quelque temps en visite chez son frère, M. Edmond Taschereau.

—M. Henri Giguère de Mégantic, et M. J. A. Héon de Sherbrooke, en voyage d'affaires ici récemment.

—M. Jos. Gagné à St-Joseph, ces jours derniers au chevet de sa mère malade.

—Mlle Aline Rodrigue est de retour de l'Hotel-Dieu de Québec où elle était allée pour y subir une opération pour les amygdales. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—Mlle Clémence Lemieux à l'Hotel-Dieu aussi pour y subir une opération pour l'appendicite.

—Mlle Odéa Leclerc de Montréal, en vacances dans sa famille pour une quinzaine.

—M. et Mme Arthur Blouin, M. Alphonse Blouin, M. et Mme Désiré Bégin, tous de St-Sébastien venaient, ces jours derniers, M. Z. Blouin.

—Mme F. Gauthier de Ste-Catherine, passe quelques jours en visite chez M. Alphonse Gagnon.

—M. L. M. Veilleux N. P., Mlle Madeleine Veilleux, Mlle Bernadette Fortin et Mlle A. Giguère à Mégantic ces jours derniers.

—M. le curé Ledoux de Scotstown venait Mlle A. Blouin, récemment.

A STE-CECILE

—Mlle Bertha Grégoire, de Montréal, est venue visiter ses parents.

—Sont venus visiter M. Godefroy Beaudoin, dangereusement malade, M. et Mme Hugues Beaudoin du Détroit Mich., Mlles Cécile, Jeanne Beaudoin, de Sherbrooke, M. et Mme Félicien Beaudoin, Mlle Marie-Laure Beaudoin de St-Evariste.

COURCELLES

MM. les inspecteur A. Rouleau et M. A. Pagé, viennent de terminer la visite des classes de la paroisse. Ces messieurs ont été très satisfaits et sont assurés d'un excellent succès pour la présente année scolaire.

—Nous regrettons d'annoncer la très grave maladie de Mme Ephrem Fortin, conduite d'urgence à l'Hotel-Dieu de Lévis, cette semaine. Tout le monde forme des vœux pour son retour à la santé, et celui de sa fillette Mariette qu'elle a laissée très gravement malade chez elle. Cette famille très estimée a les sympathies de tous.

—La semaine dernière a eu lieu le mariage de Mlle Lucienne Fortin avec M. Emilien Goulet. Nos mé-

CE NOM SIGNIFIE UN SOULAGEMENT RAPIDE DE LA DOULEUR

En vente chez tous les Pharmaciens

Procurez-vous une petite boîte de 12 cachets, ou les boîtes, si économiques de 24 et de 100 cachets, chez votre pharmacien.



L'Aspirine se dissout immédiatement dans l'humidité. C'est dire que presque instantanément, elle vous soulagera d'un mal de tête, d'une tension nerveuse, d'une douleur causée par le rhumatisme. Absolument saine et prescrite par les médecins, l'Aspirine n'affecte pas le cœur.

Assurez-vous que le nom de Bayer est sur chaque cachet, en forme de croix, et sur chaque boîte. L'Aspirine est fabriquée en Canada et vendue par tous les pharmaciens.

ASPIRIN

Marque de Commerce enregistrée en Canada

leurs vœux de bonheur à ces nouveaux époux.

—Mme H. L. Bélanger est en convalescence après une opération subie récemment à l'hôpital de Sherbrooke.

Comme LES PAPIERS D'UN BLANC PUR QU'EMPLOIENT LES MANUFACTURIERS DE CIGARETTES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE



PAPIERS À CIGARETTES VOGUE D'UN BLANC PUR

LIVRET ORDINAIRE OU AUTOMATIQUE SEULEMENT 5

DANS L'AFFAIRE DE L'EX-CHEF J. C. L. VEZINA

La ville de Mégantic présente une exception dilatoire à la réclamation de son ancien chef de police. — "Pas de conflit ni de double recours" répond le demandeur Vézina.

Dans la cause de J. L. C. Vézina, ex-chef de police de Lac Mégantic, démis de ses fonctions, contre la ville de Mégantic, la corporation de Lac Mégantic a présenté, la semaine dernière, une motion d'exception dilatoire au plaidoyer du demandeur Vézina afin que ce dernier fasse son choix dans les résolutions de son action, à savoir qu'il demande la résiliation des résolutions du conseil ordonnant son renvoi, ou qu'il réclame des dommages-intérêts de \$15,000.

Le juge White a pris la motion en délibéré après avoir entendu la longue argumentation des avocats de chacune des deux parties en cause.

La ville défenderesse prétend que notre ancien chef de police ne peut exercer deux recours à la fois contre elle, à savoir demander le maintien de son contrat d'engagement et sa réhabilitation dans ses fonctions, et exiger ensuite si la municipalité ne s'exécute pas des dommages-intérêts de \$15,000; il soumet qu'il y a cumul d'action en recours et que la défenderesse ne peut être soumise ainsi à une double condamnation.

Mais le demandeur Vézina est intervenu ensuite dans son plaidoyer pour invoquer que son action en arrive à une conclusion principale: la résiliation des résolutions du conseil concernant son renvoi, et à une conclusion subsidiaire "que si la municipalité n'obtempère pas au jugement, elle devra payer \$15,000 de dommages-intérêts." Il déclare qu'il n'y a pas de conflit ni de double recours, mais une seule demande pour le protéger dans ses droits.

RADIO-THÉÂTRE Frontenac

Radiodiffusé des Postes CKAC Montréal CHRC Québec CKCH Hull

TOUS LES LUNDIS SOIR de 8.30 à 9.00 hrs p.m.

sous la direction de Albert Duquesne et Fred Barry

ET LE CONCOURS DES ARTISTES SUIVANTS: Mesd. mes Bell. Ouellette - M. et M. Thiery Mimi d'Es é et Monsieur Henri Deyglun.

DANS UN DRAME CAPTIVANT QUI EST COUPABLE?

RÉSUMÉ DE LA PREMIERE ÉPISODE. Qui est coupable? . . . On se souvient qu'au précédent épisode, le petit Jacques fut enlevé durant la nuit. Le drame se déroula au manoir de Monsieur de Vernon, situé près du Richelieu à St. Ours. Étaient présents au manoir ce soir-là: le père de Raymond et grand-père du petit Jacques, leur valet français aux allures inquiétantes, le mari de Raymond et père du petit Jacques, qui, on le sait, est dans une mauvaise situation financière. LE DOCTEUR DELACOUR, joueur éffréné qui avait aussi un grand besoin d'argent. SOPHIE, la vieille gouvernante. RAYMONDE, mère de Jacques. DOLORÈS COSTELLAU, qui fit une rapide visite à M. de Vernon, et qui lui avait promis de se venger. Il y avait également dans le parc, un individu suspect. Depuis huit jours, les recherches n'ont pas cessé. Lundi soir prochain, la scène se déroulera encore au manoir de Monsieur de Vernon, père de Raymond.

La Bière White Cap LE CHOIX DES CONNAISSEURS

"Cette réelle saveur de Hollande" \$3.30 la bouteille de 40 onces \$1.00 la bouteille de 10 onces \$2.30 la bouteille de 26 onces

GIN de KUYPER

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHN de KUYPER & SON, DISTILLATEURS Rotterdam, Hollande.

Le Genièvre qui se vend le plus au monde depuis 1695

EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS

Les Lithinés du Dr Gustin

Alcaline — Lithinée — Pétillante — Digestive SONT TRÈS EFFICACES CONTRE Acide Urique, Rhumatisme, Goutte, Maladies du Foie, de la Vessie, de la Peau, de l'Estomac et de l'Intestin

Une boîte de Lithinés contient 12 paquets suffisants pour 12 grosses bouteilles d'un litre.

Franco par poste 50 cents sur réception du prix En vente dans toutes les pharmacies

La CIE Canadienne des Agences Modernes. 6614 Delormier. MONTREAL

Position Permanente et Bons Profits.

QUI VEUT devenir son propre bourgeois tout en touchant des profits de \$25.00 à \$35.00 par semaine dès le début? La Ligne Watkins composée de 150 produits de nécessité vous offre l'avantage.

Si vous avez un équipement de voyage, écrivez à la Cie J. R. Watkins, 2177 Rue Masson, Montréal, pour plus amples informations.

Dept. — R. F. — 2